



CAIRO STUDIES IN ENGLISH

CROSSING AMERICAN BORDERS

Editors

Hoda Gindi, Mona I. Ali, Nadia El Kholly

Editorial Assistant

Amira Fawzi

**The Department of English Language and Literature
The Faculty of Arts, Cairo University**

2020 (2)



***Cairo Studies in English (CSE)* is a double-blind peer-reviewed journal of research in literature, linguistics and translation studies, issued by the Department of English Language and Literature, Faculty of Arts, Cairo University. (ISSN: 0575-1624; E-ISSN: 2682-2504)**

Chief Editor: Hala Kamal.

Advisory Board: Susan Bassnett, Uma Chaudhuri, Hoda Gindi, Salwa Kamel, Mahmoud Ali Qudah, Galila-Ann Ragheb, John Carlos Rowe, Fatima Sadiqi, Robert Young.

Editorial Board: Amany Badawi, Heba Aref, Loubna Youssef, Maha El-Said, Sahar Sobhi Abdel-Hakim, Walid El Hamamsy.

Online Managing Editors: Ahmed El-Shamy, Muhamad Kamal, Dalia Youssef.

Reviewers involved in this issue:

Amal Mazhar, Amani El Shazli, Amani Wagih, Amira Noweira, Azza ElKholly, Dalia Saad, Faten Morsi, Galila-Ann Ragheb, Hala Kamal, Hala Sami, Hala Youssry Darwish, Heba El Abbadi, Heba Embaby, Heba Sharobim, Hoda Elsadda, Ikram Elsherif, Ira Dworkin, Karma Sami, Laila Rizk, Loubna Youssef, Madhavi Menon, Magda Haroun, Magda Hasabelnaby, Maha El Said, Marie-Therese Abdel Messih, Mary Masoud, Mona Fouad Attia, Mounira Soliman, Mustafa Riad, Nagla al-Hadidi, Nazek Fahmy, Sahar Hammouda, Sarah Enany, Shereen Abouelnaga, Sherine Mazloun, Soha Ra'fat, Sonia Farid.

Online:

<https://cse.journals.ekb.eg/>

<http://edcu.edu.eg/publications/cairo-studies-in-english/>

Contact: *Cairo Studies in English* Editorial Board, Department of English, Faculty of Arts, Cairo University, 12613 Orman, Giza, Cairo, Egypt.

cairostudies@edcu.edu.eg

edcu.edu.eg

EDCU website publishing: Mohamed Abdel-Aaty.

Cover design: Hala Kamal.

Printed at: Cairo University Press.

Disclaimer: Securing permissions for copyrighted material is the authors' responsibility.

CSE – Crossing American Borders, volume 2020, issue 2.

Copyright©2020(2)

Department of English Language & Literature, Faculty of Arts, Cairo University.

CONTENTS

Editorial	
<i>Hoda Gindi, Mona I. Ali, Nadia El Kholy</i>	1
Exploring the Metabolic Rift: An Eco-Marxist Reading of Sam Shepard's <i>The God of Hell</i>	
<i>Amal Ibrahim Kamel</i>	5
Identity Negotiation through Positioning in Two Selected Short Stories from Darraj's <i>The Inheritance of Exile</i>	
<i>Dalia Hamid</i>	27
<i>In the Blood: A Contemporary American Common (Wo)man Tragedy</i>	
<i>Dina Amin</i>	49
Emotion as a Border: A Reading of NoViolet Bulawayo's <i>We Need New Names</i>	
<i>Fadwa Mahmoud Hassan Gad</i>	65
They're Just Like Everybody Else: A Postcolonial Reading of Rohina Malik's <i>Yasmina's Necklace</i>	
<i>Ingy Hassan</i>	86
Indian-American Identity Negotiation: Placing the Self in Domestic and Public Spaces	
<i>Marwa Fawzy</i>	102
(Un)Leash the Self: Exploring Frontiers in (Re)writing America	
<i>Reem Eldegwi</i>	120
Haiku as a Transcultural Genre: Trajectories of Crisscrossing Japanese-American Borders	
<i>Saeed Gazar</i>	132
Performance Poetry as a Performative Act: A Close Listening to Andrea Gibson's Poetry	
<i>Sahar Elmougy</i>	154

Emerging Voices:

- Crossing Borders in Uniform:
The Construction of Subjectivity in a Post 9/11 Blogosphere
Fatima-al-zahraa Ahmad Ramy 174
- Life-Writing and Autofiction in Radwa Ashour's *The Journey*
Fatma Massoud 193
- The Transnational Self across Borders:
A Comparative Study of Kiran Desai and Chimamanda Ngozi Adichie
Nada Ghazy 214
- Crossing American Borders: Reclaiming Palestinian
National and Cultural Identities in Ibrahim Fawal's *On the Hills of God*
Nagwa Ibrahim Dawoud 236
- Book Reviews:***
- Marta Caminero-Santangelo, *Documenting the Undocumented*
Sonia Farid 264